



# 商标国际注册马德里体系的有趣问答

## 马德里体系网络研讨会

张俊琴

马德里信息与推广司

文学

WIPO中国办事处

2021年11月25日

日内瓦 - 北京

# 怎样使用GoToWebinar



# 网络研讨会架构

- 演示介绍：网络研讨会期间可能包含互动问题
- 演示介绍文稿可供下载
- 录制的会议内容将上传至[马德里网络研讨会页面](#)
- 用简短的调查问卷提供反馈意见



# 为什么要用马德里体系？

# 马德里体系--商标国际注册保护的优选途径



- 在多个市场寻求保护，特别是这些市场分布在不同地区
- 随着出口计划的发展，希望灵活增加新市场
- 用于商标注册与管理的预算和时间有限

# 马德里体系覆盖全球

- 目前涵盖109个缔约方（125个国家）
- 涵盖超过 80%的国际贸易总量
- Recent accessions include（近三年加入成员国）
  - **2019:** Brazil（巴西）, Canada（加拿大）, Malaysia（马来西亚）
  - **2020:** Trinidad and Tobago（特立尼达和多巴哥）
  - **2021:** Pakistan（巴基斯坦）, UAE（阿拉伯联合酋长国）



## 马德里体系用户：规模

- 个人创业者和大小企业都将马德里体系作为在全球关键市场保护其商标的便捷、合算的选择



**Individual  
Entrepreneurs**

**个人创业者**



**Small & Medium  
Enterprises**

**中小企业**



**Large  
Businesses**

**大型企业**



# 国际注册的生命周期



# SearchFileMonitorManage

# 在我的目标市场是否已存在近似商标？

■ 请检索全球品牌数据库

<https://www3.wipo.int/branddb/en/>

# 全球品牌数据库

- 71个国家和国际数据库提供的4987万多条记录
- 检索结果和记录可供下载
- 易于检索
- 自动检索建议
- 独一无二的人工智能驱动的近似品牌图形检索

Perform a trademark search by text or image in brand data from multiple national and international sources, including trademarks, appellations of origin and official emblems. V: 2019-11-07 21:43

Data from Madagascar available Over 20,000 records added

2019-10-17

Data from Uruguay available Over 266,000 records added

2019-08-01

Data from 9 ARIPO member states available Over 407,000 records added

2019-04-06

A new AI-powered image search available Use the "Concept" Strategy

2019-04-01

Data from Registro Nacional Costa Rica available Over 326,000 records added

2019

## SEARCH BY

Brand Names Numbers Dates Class Country

Text = e.g. wipo OR ompf, intel\*, ompf-

Image Class = e.g. 05.07.13, apple AND tree

Goods/Services = e.g. footwear, comput\*

search

## CURRENT SEARCH

BRAND:car X

## FILTER BY

Source Image Status Origin App. Year \* Expiration \*

AE TM	111	AU TM	1,726	BH TM	27
BN TM	11	BW TM	15	CA TM	1,271
CH TM	216	CL TM	36	DM TM	391
DE TM	1,456	DK TM	114	DZ TM	14
EE TM	29	EG TM	74	EM TM	1,000
ES TM	794	FR TM	1,876	GE TM	17

Display: List

Sort: Value - asc

filter

1 - 30 / 27,652

TMview

Display: 30 per page

options

1 / 922

	Brand	Source	Status	Relevanc	Origin	Holder	Number	App. Date	Image Class	Nice Cl.	Image
<input type="checkbox"/>	car	EG TM	Active	33	EG	كارلوسيلو سي - شركة بريطانية محدودة عامه	EG210868	2007-12-26	VC.28.11	43	CARLUCCIO'S
<input type="checkbox"/>	DRKIZZ, CAR, CAR, CAR, CAR	JP TM	Active	27	JP	日産部品九州販売株式会社	4724684	2003-03-13		37, 42	
<input type="checkbox"/>	しずおCAR	JP TM	Active	26	JP	損害保険ジャパン日本興亜株式会社	5888735	2016-05-11		36	
<input type="checkbox"/>	CAR	JP TM	Active	26	JP	キヤノン株式会社	4356717	1998-08-24		9	
<input type="checkbox"/>	Bright rent a car	OM TM	Active	26	OM	الديفاعة الساطعة لتأجير السيارات ش.م.م	OMT1126374	2019-02-24	VC.07.01, VC.20.01, VC.29.01	39	
<input type="checkbox"/>	CAR	JP TM	Active	25	JP	ザブロークターアンドキヤンパルカンパニー	5582552	2012-10-09	VC.18.01, VC.27.03, VC.27.05	5, 11	

# Search**File**MonitorManage

# 所有的国家都会发核准保护的通知吗？如果不是，不发的国家怎样确定是否核准呢？

- 根据《马德里议定书实施细则》第18条之三第1款（未发出临时驳回通知时给予保护的说明），没有理由驳回的，主管局**应该**在驳回期限届满前发送核准保护声明（**Statement of Grant of Protection**）。
- 如果在驳回期限内没有收到驳回通知或者核准保护声明，那么就获得了注册保护（没有消息就是好消息）。
- 通过**Contact Madrid**向国际局申请提供**attestation**，3种语言记录马德里商标在指定缔约方的注册情况。国际局提供公证认证服务，只要指定缔约方发出了核准保护声明，国际局就会应申请人要求提供此官方文件。

# 马德里成员国规费变化，会有公告吗？ 公告会显示是哪个国家规费发生变化？

- 马德里议定书单独规费 Individual Fees under the Madrid Protocol  
( [https://www.wipo.int/madrid/en/fees/ind\\_taxes.html](https://www.wipo.int/madrid/en/fees/ind_taxes.html) )
- 马德里信息通知 Madrid Information Notices  
( <https://www.wipo.int/madrid/en/notices/> )
- [马德里信息通知2021年第14期](#)
- 邮件订阅马德里通知 Madrid Newsletter  
( [https://www.wipo.int/newsletters-archive/en/madrid\\_notices.html](https://www.wipo.int/newsletters-archive/en/madrid_notices.html) )



马德里指定日本顺利获得注册的，和经过日本国内的复审程序获得注册的，是不是都会下发马德里注册证书？

■ 日本向申请人直接发送本国注册证

我是一家中国商标代理机构，我们注册的wipo账户用户名不是马德里注册申请的代理机构邮箱地址，但是账户注册时登记的邮箱地址是马德里注册时预留的代理机构邮箱地址。现在我们无法登陆上wipo账户，而且如果能登陆进去，是不是因为用户名和马德里绑定邮箱地址不一致也无法关联对应案件。针对这种情况，请问是否有解决办法？

- 注册WIPO账户需要电子邮件地址，系统会将所有预留了相同邮件地址的马德里申请相关文件关联到该账户下。
- 如果不一致，可以通过Contact Madrid进行修改。

提交马德里申请时，哪种类型的商标可以勾选视为标准字体？比如，法语或俄语等语种的文字商标是否可以？勾选视为标准字体后，对于各指定国来说，商标的保护范围是否更大一些？

- 中国国内申请没有标准字体一说
- 对于马德里申请，可以勾选标准字体，如果该字体是常见的普通印刷字体（限于拉丁字母，因此法语可以，俄语不行）
- 各国对标准字体商标的要求和保护范围不一样

# 怎样翻译马德里商品和服务管理器中的词条？

The screenshot displays the WIPO Madrid System interface. On the left, a search bar contains the word "painting". Below it, a list of results is shown, including "paints\*", "agglutinants for paints", "aluminium paints", "asbestos paints", "bactericidal paints", "ceramic paints", "coatings [paints]", "enamel paints", "enamels for painting", "fireproof paints", "gamboge for painting", "thickeners for paints", and "thinners for paints".

The main area shows the selected class "2" with the description: "Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants, dyes; inks for printing; raw natural resins; metals in foil and powder form for use in painting, decorating, printing and art." Below this, several terms are listed with their corresponding class numbers and highlighted in green: "020001 paints", "020007 aluminium paints", "020065 enamel paints", "020085 fireproof paints", and "020076 gamboge for painting".

On the right side, a "Translate into..." dropdown menu is open, showing a list of languages. The "Ukrainian" option is currently selected and highlighted in blue.

# 马德里商品和服务管理器

<https://webaccess.wipo.int/mgs/index.jsp?lang=en>

- 尼斯分类标题、词条和注释
- 可被产权组织接受的超过12万条商品和服务的英文描述，超过8万条法文和西班牙文描述的商品和服务名称
- 可以25种语言编辑和翻译你的清单
- 检查产权组织和40家参与主管局对词条的接受情况

# 商品和服务管理器 (MGS): 翻译、规范名称、可接受情况检查

1

2

3

The screenshot displays the MGS interface with the following elements:

- Top Bar:** Contains navigation options: Import list, Export list, Print list, Delete list, and Display preferences. A dropdown menu labeled "Translate into..." is highlighted with a red box and the number 3.
- Search Area:** A search bar contains the text "mattresses". Below it, a checkbox for "NICE only" is present. A list of search results is shown, including "44 results in class(es)" and a list of terms like "mattresses\*", "childbirth mattresses", "air mattresses", "camping mattresses", "futon mattresses", "inflatable mattresses", "mattress cushions", "mattresses for camping", and "mattress foundations".
- Results Area:** A list of results is displayed, including "mattresses for camping", "mattresses", "straw mattresses", and "camping mattresses". A "Check WIPO acceptance" button with a green checkmark is highlighted with a red box and the number 2. A "Back" button is also visible.
- Navigation:** A "Browse" button is highlighted with a red box and the number 1. A "Search" button is also present.
- Page-Footer:** The text "WIPO FOR OFFICIAL USE ONLY" is centered at the bottom.

# 马德里成员概况数据库指南

■ <https://www.wipo.int/publications/en/details.jsp?id=4185&plang=EN>

Madrid System e-Services

## Member Profiles Database Quick-Start Guide

Whether you're preparing an international application or managing your existing portfolio of trademark registrations, the Member Profiles Database gives you free access to the practices and procedures of Madrid System members across the globe.

Search **File** Monitor Manage



**WIPO | MADRID**  
The International  
Trademark System

# SearchFile**Monitor**Manage



# 如何答复临时驳回保护？

- 驳回通知中提供了所有信息
  - 驳回理由
  - 怎样答复
  - 答复的时限
  - 向谁作答复



如有疑问，请直接联系被指定缔约方主管局

马德里国际注册指定延伸中国，经历驳回复审然后获得注册的，是否一定会发further decision这个官方通知，有些标很短时间就下发了，有些标两三年也没有下发。

- 驳回之后，中国国家知识产权局商标局又对国际注册给予保护的，会发“进一步决定”
- 一般来说会在驳回复审决定一年后向国际局发出“进一步的决定”通知，可在马德里监视器中查看（<https://www3.wipo.int/madrid/monitor/en/>）
- 没有收到“进一步决定”，建议联系商标局

Your gateway to the Madrid System, keeping you up to date on your trademark.  
 Follow the status of your international application or trademark registration, access detailed information on all trademarks registered through the Madrid System, and keep an eye on competitors' trademarks

**COVID-19 UPDATE:** We urge users who have not already done so to provide an e-mail address via [Contact Madrid](#) to receive electronic communications under the Madrid System. Find out why this is necessary.

Search | WIPO Gazette | Support

Refine Terms

- holder only
- mark only

Filters

- Status
  - Active 2
  - Pending 0
  - Inactive 0
- Origin
  - CH 2

Current Search

MARK\_ALL,HOL:patentscope X

image search | download | monitor

1 - 2 / 2 | Display: 30 per page | options

Trademark	Image	Status	Orig	Holder	Reg. No	Reg. Date	Nice Cl.	Vienna Cl.
<a href="#">PATENTSCOPE</a>		Active	CH	Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle	879539	2005-12-27	9, 16, 35, 38, 41, 42	16.03, 27.05
WIPO <a href="#">PATENTSCOPE</a>		Active	CH	Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle	1358297	2017-07-06	9, 16, 35, 38, 41, 42, 45	

1 - 2 / 2 | 1 / 1

# 马德里监视器指南

■ <https://www.wipo.int/publications/en/details.jsp?id=4184&plang=EN>

Madrid System e-Services

## Madrid Monitor Quick-Start Guide

Use Madrid Monitor to track the status of your international application or registration, access detailed information on all trademarks registered through the Madrid System, and keep an eye on competitors' marks.

SearchFileMonitorManage

# SearchFileMonitorManage

如果很多年后才发现马德里商标申请人的信息有误，比如地址中的城市拼写有误，是否能够更正？通过什么程序和途径更正？

- 《马德里议定书实施细则》第28条“国际注册簿内容的更正”第4款关于更正的时限：只有当国际局在国际注册簿中的该项需要更正的条目被公告之日起的**9个月**之内收到更正申请时，才能予以更正
- 更正途径：**MM21**表格—通过马德里主管局门户（适用主管局）或者**Contact Madrid**（适用申请人）提交

客户通过逐一方式注册了日本商标，现客户通过马德里再注册日本商标，地址邮编位置与逐一方式注册的商标不一致，需要变更逐一方式商标的地址吗？

- 各国关于地址的规定不一样
- 如果实际地址不一致，建议变更，保持一致

# SearchFileMonitorManage



# 可以提供一份马德里体系的使用手册么？

## 使用马德里体系

马德里体系提供的支持覆盖商标的整个周期，从申请到续展。使用这些指南了解更多信息，包括申请保护前如何检索现有商标，如何提交国际申请，以及如何管理国际商标注册。

### 了解更多

- [马德里体系如何运作 | 马德里体系的优点](#)
- [在马德里体系内怎样缴费？](#)
- [网络研讨会：马德里体系概览](#)



视频：国际商标体系概览

# 可以提供一份马德里体系的使用手册么？

## 马德里体系教育亮点

通过我们专门的多媒体内容获得有关马德里体系的深入实用知识。



### 公开网络研讨会

注册参加我们的现场网络研讨会，与我们的专家互动。访问所有网络研讨会的录像。



### 视频教程

提交国际申请，在线续展注册，对您的资产进行数字访问。



### 案例研究

从小型企业到大型跨国公司，阅读我们的用户如何使用马德里体系来支持全球业务扩张。

# 可以提供一份马德里体系的使用手册么？

## 怎样

### 进行申请前检索

在提交国际申请前，应当进行检索，以查明在目标市场是否已经存在相同或近似的商标。使用本指南，查看在提交申请前，如何使用WIPO全球品牌数据库进行检索，以及如何查找国家和地区商标局的商标注册簿。

### 提交国际申请

要提交国际申请 [PDF](#)，必须已经在“自家”知识产权局注册或申请了商标。了解更多关于程序的信息，包括使用马德里体系的资格，如何填写申请表，规定费用，以及随审查程序的推进，如何跟踪申请状态。

### 监视国际申请或注册

申请人向“自家”商标局提交国际申请后，申请经证明，发送给产权组织审查。通过本篇，了解更多关于国际注册程序各阶段的信息（包括产权组织和每个国家/地区商标局所起的作用）、怎样监视申请以及可能的审查结果——包括预览申请人在这个过程中可能收到的各类文档。

### 管理商标申请

一旦商标注册后，便可以通过一个集中化的系统轻易地进行管理。查看如何续展或注销、扩大保护的地理范围，转让所有权或指定代理人，并了解更多关于申请所需的表格的信息。

# 可以提供一份马德里体系的使用手册么？

## 面向商标用户的资源

### 法律资源

[关于商标的法律条文](#)

[马德里联盟的成员](#)

[根据《马德里协定》和《马德里议定书》做出的声明](#)

[《马德里协定》和《马德里议定书》商标国际注册指南](#)

[WIPO国际商标公告 \(马德里监视器中\)](#)

[替代性争议解决](#)

### 培训资源

[马德里体系网络研讨会](#)

[马德里体系研讨会](#)

[马德里视频教程](#)

[远程学习](#)

### 其他资源

[马德里体系的表格](#)

[有关商品和服务分类的审查指南 \*\*PDF\*\*](#)

[马德里体系统计数据](#)

[马德里年鉴](#)

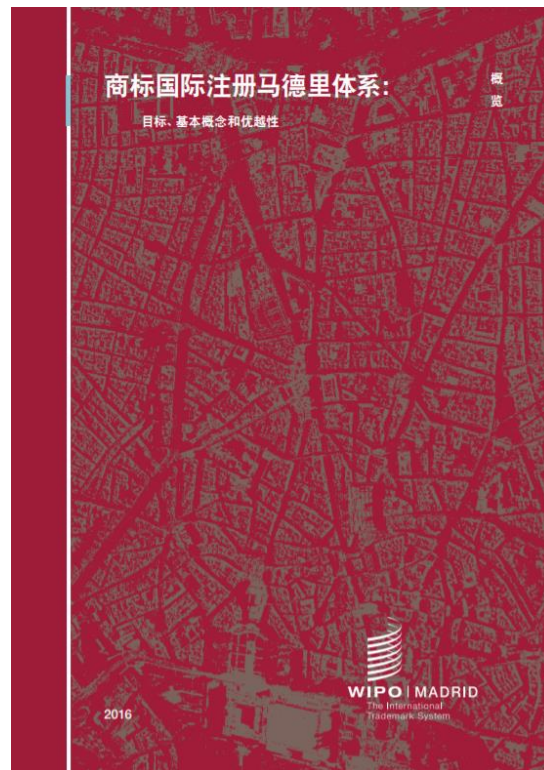
[马德里体系的待办率 \*\*PDF\*\*](#)

[马德里注册部提供的经证明文件](#)

**警示 – 误导性发票**

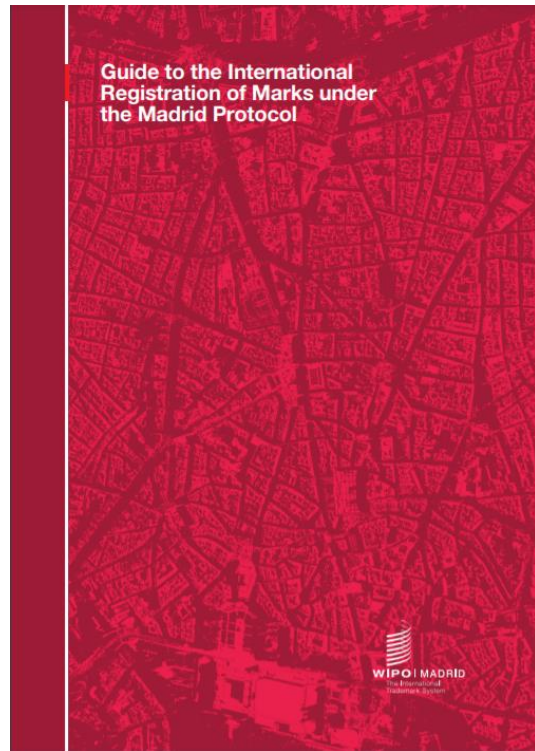
# 马德里体系概览：目标、基本概念和优越性

- <https://www.wipo.int/publications/en/details.jsp?id=4045>



# 《马德里议定书》 商标国际注册指南

- <https://www.wipo.int/publications/zh/details.jsp?id=4538&plang=EN>



# 马德里体系电子服务手册

■ <https://www.wipo.int/publications/en/details.jsp?id=4180>

## Madrid System e-Services

The tools you need to  
protect your trademark.  
Globally.

SearchFileMonitorManage

# 咨询电话？

- (41 22) 338 86 86: 周一至周五09:00至18:00 (日内瓦时间)
- Contact Madrid 联系马德里  
(<https://www3.wipo.int/contact/en/madrid/>)



# 咨询电话？马德里客户服务！

<https://www.wipo.int/madrid/zh/customerservice/>

[主页](#) › [知识产权服务](#) › [商标国际注册马德里体系](#) › [马德里客户服务](#)

## 马德里客户服务：问题和建议

### 问题和建议

[提交正式表格、文档、答复和通知](#)

[跟踪请求状态](#)

[索要国际注册簿摘录](#)

[技术更新与服务中断](#)

[银行/邮局转账详细信息 \(IBAN\)](#)

[所有联系信息](#)

### 在线方式

[联系马德里](#)（在线服务）是联系我们客户服务团队最有效和高效的方式。

马德里体系的所有现有和潜在用户——包括知识产权局、商标所有人及其代理人，以及公众——都可以使用“联系马德里”以英文、法文和西班牙文发送书面咨询。

您收到通过“联系马德里”所提问题的答复时，将同时收到一个编号。可以直接回复以继续联系——只需在回复的主题行中添加该编号即可，这有助于我们将信息导引给适当人员。

要更换讨论主题，请使用“联系马德里”开始新的咨询。

### 电话方式

可于星期一至星期五9时至18时（日内瓦时间）致电联系马德里客户服务代表。

请在办公时间拨打+41 22 338 8686与我们的代表联系，他们的工作语言是英文、法文或西班牙文。

预定关闭时间和节假日

# ■ 问答环节

张俊琴 高级顾问  
马德里信息推广司

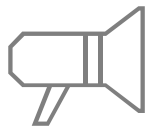
文学 顾问  
WIPO中国办事处

# 随时了解最新信息



## ■ 网站

访问[马德里体系网站](#)



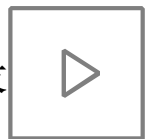
## ■ 马德里新闻

订阅[马德里新闻](#)



## ■ 网络研讨会

观看[马德里网络研讨会](#)的录像并随时关注新主题



## ■ YouTube频道

在产权组织的[YouTube](#)频道上查看我们的马德里视频播放列表



## ■ 教程

播放我们的马德里“[How-to](#)”系列视频和教程



## ■ 问题

将您的问题、评论意见或建议[发送给我们](#) (Contact Madrid)

**WIPO** MADRID  
The International  
Trademark System

谢谢！

Contact Madrid

